



Робот мойщик окон **НОВОТ-268**

Инструкция по эксплуатации



Мы приветствуем Вас и поздравляем с покупкой робота-мойщика окон НОВОТ-268!

Мы уверены, что приобретение данного устройства поможет Вам содержать свой дом в чистоте, а также сэкономит Ваше ценное время для занятия другими делами.

Авторское право

Copyright © 2021 by НОВОТ © Technology Инк Все права защищены. Никакая часть данной публикации не может быть воспроизведена, передана, переписана, сохранена в системе поиска или переведена на любой язык или компьютерный язык в любой форме и любыми средствами, электронными, механическими, магнитными, оптическими, химическими, вручную и другими, без предварительного письменного разрешения компании.

Торговые марки

Все другие логотипы, продукты или названия компаний, упомянутые в этом руководстве, могут быть зарегистрированными торговыми марками или авторскими правами их соответствующих компаний, и используются только для информационных целей.

Техническая поддержка

Если возникает какие-либо проблемы, и инструкция не может предоставить решение, вам нужно связаться с продавцом или сервисной службой.

Отказ от ответственности

НОВОТ Technology Inc. оставляет за собой право пересматривать данную публикацию и вносить изменения время от времени в содержание, без обязательства ставить в известность пользователей о таких исправлениях или изменениях. Место и безопасность использования этого инструмента очистки стекла должен оценивать сам пользователь и нести за это ответственность. Но также необходимо следовать инструкциям, приведенным в руководстве пользователя.

ВНИМАНИЕ! Важные инструкции по технике безопасности

Прежде чем использовать робот мойщик окон, прочтите все инструкции по технике безопасности и эксплуатации.

1. Прочно закрепите страховочный шнур с помощью карабина за какой-нибудь тяжелый предмет внутри помещения. Перед использованием убедитесь, что страховочный шнур не поврежден, и проверьте, прочно ли завязаны узлы на карабине и устройстве.
 2. Оградите опасную зону внизу при работе на наружных окнах без балкона.
 3. Убедитесь, что аккумулятор заряжен (зеленый индикатор горит) перед использованием.
 4. Включите питание, перед установкой устройства на стекло.
 5. Проверьте, может ли устройство удерживаться на стекле прежде, чем отпустить его.
 6. Перед выключением питания придержите устройство руками.
 7. Не используйте устройство на прямоугольных окнах.
 8. Убедитесь, что правильно закрепили чистящую салфетку согласно инструкции ниже.
 9. Не лейте воду на устройство и не опускайте его в жидкость.
 10. Не давайте детям использовать это устройство. Данное устройство не является игрушкой. Будьте очень бдительны, используя прибор рядом с детьми. Оградите опасную зону внизу при работе, если рядом находятся дети. Не разрешайте детям играть с устройством.
 11. Не оставляйте работающее устройство без присмотра.
 12. Не используйте на треснутом стекле.
 13. При наличии засохшей грязи счистите ее со стекла, так как поверхность может быть поцарапана крупными частицами пыли.
 14. Держите волосы, свободные части одежды и пальцы вдали от движущихся частей робота.
 15. Не используйте в помещениях (зонах) с легковоспламеняющимися, горючими или огнеопасными жидкостями, или газом.
 16. Используйте это устройство в соответствии с инструкциями данного руководства.
- Потребитель несет полную ответственность за любой ущерб, вызванный несоблюдением правил настоящего руководства.

Правила техники безопасности для сетевого адаптера и аккумулятора

- Не используйте какие-либо сетевые адаптеры питания, кроме разрешенных адаптеров питания, предоставленных с данным продуктом.
- Используйте, пожалуйста, подходящие электрические розетки и убедитесь, что никакие тяжелые предметы не стоят на сетевом адаптере или шнуре питания.
- Обеспечьте необходимую вентиляцию вокруг адаптера во время его использования. Не закрывайте адаптер питания предметами, которые могут препятствовать охлаждению.
- Не используйте адаптер в условиях высокой влажности. Никогда не берите адаптер мокрыми руками.
- Убедитесь, что номинальное напряжение адаптера соответствует напряжению в стандартной розетке. Требования к электропитанию можно найти на адаптере.
- Если адаптер питания, сетевой шнур или вилка повреждены, самостоятельный ремонт запрещен. Для их замены или ремонта обратитесь в сервисный центр.
- **Аккумулятор, используемый в этом приборе, может вызвать риск возгорания или химического ожога. Не оставляйте аккумулятор на зарядке на длительный срок без присмотра. Не разбирайте, не допускайте короткого замыкания, не нагревайте до температуры выше 60°С и не сжигайте его.**

Общие правила эксплуатации

ДАННОЕ УСТРОЙСТВО ПРЕДНАЗНАЧЕНО ТОЛЬКО ДЛЯ БЫТОВОГО ПОЛЬЗОВАНИЯ.

- Сохраните инструкции по технике безопасности и эксплуатации для дальнейшего использования.
- Следуйте всем инструкциям по эксплуатации и по технике безопасности.
- Не подвергайте устройство воздействию дождя или чрезмерной влажности, и держите его подальше от жидкостей (напитков, кранов, и т.д.).
- Не подвергайте устройство длительному воздействию прямых солнечных лучей или интенсивных источников света и держите его подальше от источников тепла (радиаторов, обогревателей, печей и т.д.).
- Не устанавливайте устройство в непосредственной близости от сильных магнитных полей
- **При длительном хранении необходимо заряжать аккумулятор один раз в три месяца.**
- Храните устройство и аксессуары в недоступном для детей месте.
- Рабочая температура использования устройства: +5°С ~ +40°С.
- Температура хранения устройства: +5°С ~ +50°С.

Описание

Робот мойщик окон HOBOT-268 это бытовая электрическая автоматическая машина, предназначенная для очистки поверхностей, со встроенными электродвигателями для перемещения и электрическим вакуумным насосом, благодаря которому создается разрежение, и робот удерживается на вертикальной поверхности. Устройство оснащено двумя гусеничными лентами, с помощью которых робот может свободно перемещаться по поверхности стекла, а также по гладкой стене. Для очистки поверхности окон или стен применяются легкозаменяемые чистящие салфетки из микрофибры, которые можно стирать перед повторным использованием.

Встроенный аккумулятор ИБП (Источник бесперебойного питания) может предотвратить падение робота с окна, даже когда отсутствует электроэнергия.

HOBOT-268 снабжен дополнительными сенсорами, необходимыми для повышения производительности очистки поверхности каркасных и даже бескаркасных окон. Датчик давления следит за состоянием вакуума, лазерный датчик служит для определения края чистящей поверхности. Гироскоп определяет положение робота на поверхности.

Hobot использует программу AI-Technology, с помощью которой может вычислить путь, автоматически обнаружить край окна, автоматически очистить все окно. Имеется ручной режим для управления пользователем.

Характеристики

Габаритные размеры	240 x 240 x 100 мм (ДШВ)
Размеры упаковки	335 x 255 x 125 мм (ДШВ)
Вес робота / Общий вес коробки	1.2 кг / 2.3 кг
Входное напряжение сетевого адаптера	100~240В, 50 / 60Гц
Выходное напряжение сетевого адаптера	24 В / 3.0 А
Потребляемая мощность	72 Вт.
Длина кабеля розетка-адаптер / адаптер-робот	1.0м / 5.0м
Длина / Прочность страховочного шнура	4.5м / 150кг
Аккумулятор	Li-ion, 4x3,7 В.
Время аварийной работы от аккумулятора	20 минут
Скорость очистки стекла	1кв.м за 2,4 мин
Минимальные размеры стекла	0,4 x 0,4м.
Максимальные размеры стекла	5 x 6м.
Уровень шума	65 Дб

Комплектация

• Робот HOBOT-268	1 шт.
• Страховочный шнур (прикреплен к роботу)	1 шт.
• Пульт дистанционного управления	1 шт.
• Адаптер питания (100 ~ 240 В, 50 ~ 60 Гц)	1 шт.
• Шнур питания переменного тока	1 шт.
• Удлиннитель постоянного тока (4 метра)	1 шт.
• Салфетки для сухой чистки (голубые)	3 шт.
• Салфетки для влажной чистки (желтые)	3 шт.
• Руководство пользователя	1 шт.
• Гарантийный талон	1 шт.

Особенности изделия

- Подходит для любой толщины стекла
- Программа интеллектуальной очистки AI-Technology V3.0
- Три вида автоматического режима работы для очистки всего стекла
- Автоматическая остановка после завершения очистки
- Встроенный ИБП (источник бесперебойного питания)
- Приспособлен для использования на бескаркасных окнах (Лазерный датчик определяет границу окна)
- Алгоритм управления с защитой от падения.
- Чистящие салфетки из микрофибры.
- Высокая прочность страховочного шнура (150 кг на разрыв)

Адаптер питания / Удлиннитель

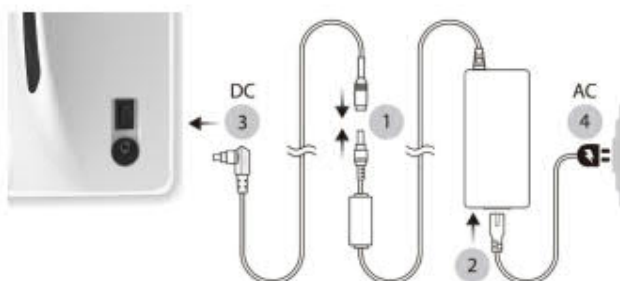
1. Соедините удлиннитель

постоянного тока с
адаптером питания.

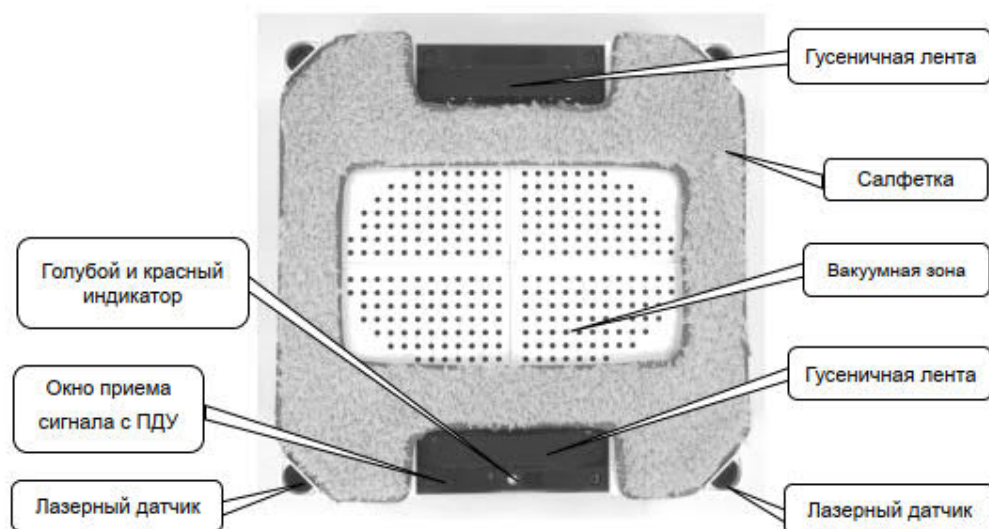
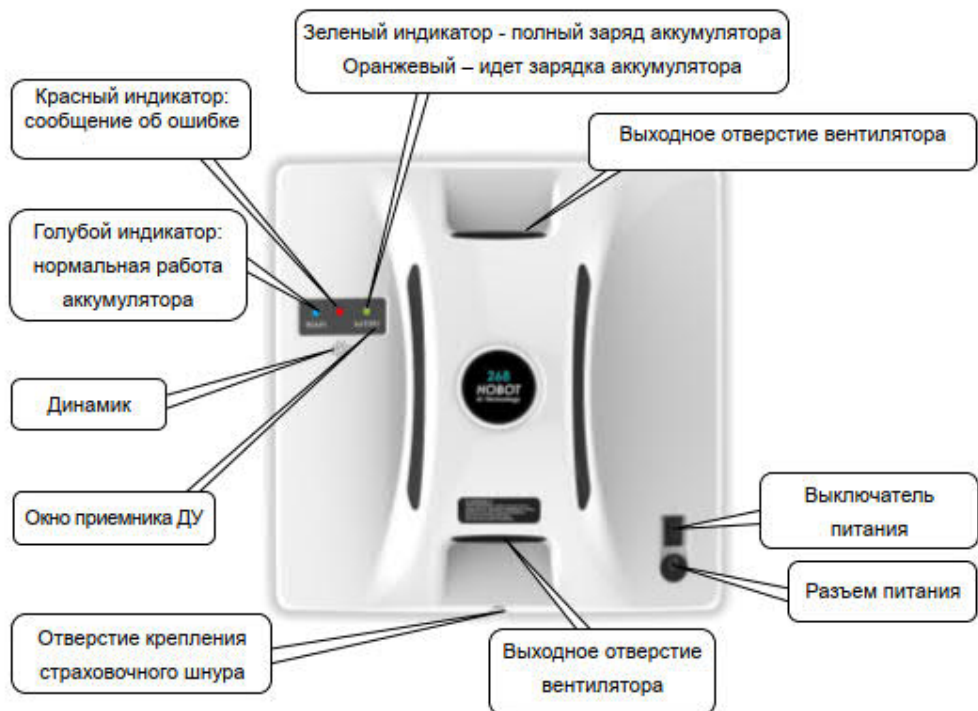
2. Подключите шнур
питания к адаптеру
переменного тока.

3. Вставьте L-образный
разъем в разъем питания
постоянного тока на HOBOT.

4. Вставьте шнур питания переменного
тока в розетку 220в.



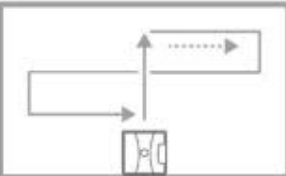
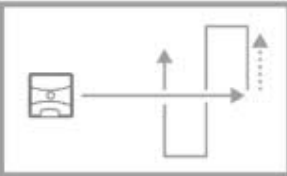
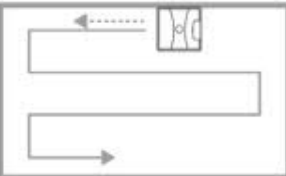
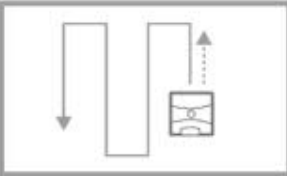
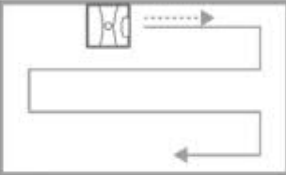
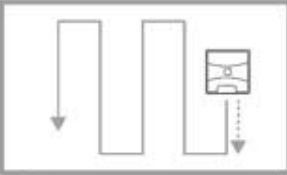
Описание устройства



Пульт дистанционного управления

Управление роботом с пульта ДУ возможно как с внешней, так и с внутренней стороны стекла. Для смены элементов питания просто сдвиньте крышку отделения для батареек.



Установка направления	Горизонтальная установка	Вертикальная установка
	 Двигается ВВЕРХ, затем Z-образное, затем N-образное направления движения робота по окну в автоматическом режиме	 Двигается ВВЕРХ, затем только N-образное направление движения робота по окну в автоматическом режиме
	 Двигается ВЛЕВО, затем Z-образно в автоматическом режиме для продолжения очистки окна	 Двигается ВВЕРХ, затем N-образно в автоматическом режиме для продолжения очистки окна
	 Двигается ВПРАВО, затем Z-образно, в автоматическом режиме для продолжения очистки окна	 Двигается ВНИЗ, затем N-образно в автоматическом режиме для продолжения очистки окна
	Ручное управление: Вверх, Вниз, Вправо, Влево	
	Стоп	
	Старт/Стоп	

Защита от падения при отключении электричества

Если электроэнергия отключится, устройство автоматически остановится, прозвучит сигнал и заморгает – красный индикатор. Время поддержания работы вакуумного насоса от встроенного аккумулятора составляет до 20 минут. Пользователь должен снять устройство со стекла как можно скорее. Если устройство остановилось далеко, и пользователь не может дотянуться до него, пользователь может подтянуть устройство обратно, медленно потянув за страховочный шнур. Тяните страховочный шнур под углом, близким к стеклу, т.е. параллельно стеклу, чтобы предотвратить падение.

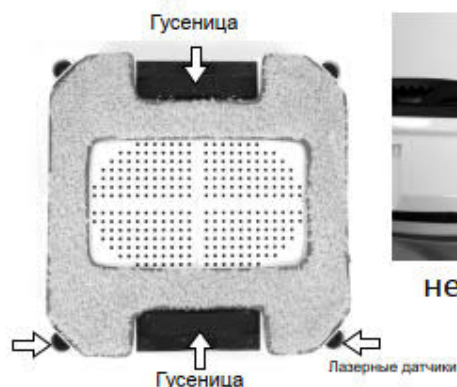
Подготовка к безопасной работе устройства

1. Убедитесь, что аккумулятор был полностью заряжен (зеленый индикатор горит) перед использованием. Для зарядки аккумулятора, выключите питание переключателем на устройстве. Подключите сетевой адаптер. Оранжевый индикатор загорится, что означает режим зарядки. Когда загорится зеленый индикатор – это значит, что батарея полностью заряжена.
2. Перед использованием убедитесь, что страховочный шнур не поврежден и проверьте, прочно ли завязаны узлы на карабине и устройстве.
3. Прочно закрепите страховочный шнур с помощью карабина за какой-нибудь тяжелый предмет внутри помещения.
4. Оградите опасную зону внизу при работе на наружных окнах без балкона.
5. Не используйте робота на прямоугольных окнах и на разбитом стекле.



Установка чистящих салфеток

Робот НОВОТ-268 имеет 2 лазерных датчика, которые определяют край стекла. Эти датчики нельзя закрывать салфеткой. Аккуратно положите салфетку на поверхность, немного растягивая так, чтобы край не задевал гусениц и лазерных датчиков и в тоже время выступал за контуры робота со всех сторон. Это обеспечит лучшую очистку краев окна. Прижмите салфетку по всей плоскости, не допуская образование складок.



неправильно



правильно

Предварительная чистка сухими салфетками

На сильно загрязненных окнах при смешивании моющего средства или воды с пылью, образуется грязь. Поэтому на таких окнах рекомендуется сначала провести сухую очистку окон. Она применяется как первый шаг для удаления пыли со стекла перед основной чисткой, на сильно загрязненных окнах с наружной стороны.

1. Используйте сухие салфетки (голубого цвета), чтобы робот удалил пыль со стекла (пропылесосил).
2. Во время работы робот должен быть всегда подключен к адаптеру электропитания.
3. Включите выключатель питания (синий индикатор загорится) и затем удостоверьтесь, что вентилятор заработал, и поместите робота на стекло на расстоянии минимум 10 см сбоку и снизу от краев рамы или стекла.
4. Проверьте, может ли устройство удерживаться на стекле прежде, чем отпустить его. Обеспечьте свободное перемещение страховочного шнура и провода при движении робота.
5. Нажмите на пульте дистанционного управления кнопку  и запустится программа «auto-вверх затем вниз». Робот переместится в верхнюю часть окна, а затем, двигаясь Z-образно (влево - вправо) очистит всю поверхность стекла (первый проход), а затем робот автоматически осуществит второй проход по стеклу двигаясь N-образно (вверх - вниз).
6. Об окончании работы робот известит звуковым сигналом.

Как снять устройство со стекла

1. После того как устройство остановилось, пожалуйста возьмите страховочный шнур в одну руку, возьмите устройство другой рукой и передвиньте вниз стекла.
 2. Выключите выключатель питания в безопасной зоне. Перед выключением питания, придержите робота руками.
 3. Снимите салфетку, потянув за край.
- Использованные салфетки можно неоднократно стирать вручную или в стиральной машине.



Основная чистка влажными салфетками

1. Для продления срока службы устройства и отсутствия разводов после высыхания необходимо применять **дистиллированную воду** или специально разработанную **чистящую жидкость НОВОТ**.
 2. **Используйте только оригинальные салфетки НОВОТ из микрофибры ЖЕЛТОГО ЦВЕТА.**
- Эти салфетки могут использоваться как для влажной, так и для сухой чистки стекол.

Нанесите небольшое количество (примерно 3 мл.) чистящей жидкости НОВОТ или дистиллированную воду на салфетку с помощью распылителя, не затронув гусеницы и зону всасывания вентилятора.

С целью достижения лучшей очистки окон рекомендуем смачивать салфетку в зонах, указанных на фото.

3. Робот Hobot во время работы должен быть всегда подключен к адаптеру электропитания.

4. Включите выключатель питания (синий индикатор горит) и затем удостоверьтесь, что вентилятор заработал, и поместите робота на стекло на расстоянии минимум 10см сбоку и снизу от краев рамы или стекла.

5. Проверьте, может ли устройство удерживаться на стекле прежде, чем отпустить его. Обеспечьте свободное перемещение страховочного шнура и провода при движении робота.

6. Нажмите на пульте дистанционного управления кнопку  и запустится программа «auto-вверх затем вниз».

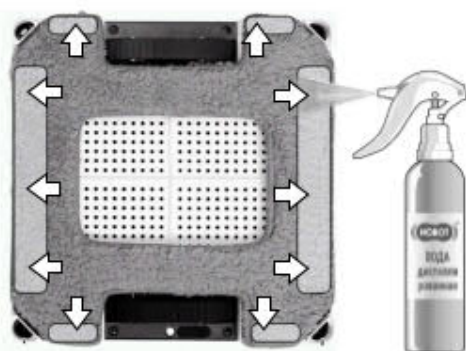
7. Робот переместится в верхнюю часть окна, а затем, двигаясь Z-образно (влево - вправо) очистит всю поверхность стекла, а затем робот автоматически осуществит второй проход по стеклу двигаясь N-образно (вверх - вниз) и по окончании работы известит звуковым сигналом.

Используйте НОВОТ в солнечную и ясную погоду для получения лучшего результата при чистке окон. Не рекомендуется мыть окна в дождливую погоду или в дни с повышенной влажностью, из-за долгосохнущих мелких капель воды будут оставаться разводы. Не лейте и не брызгайте воду на стекло, избыток воды впитавшейся в чистящие салфетки может попасть внутрь устройства и стать причиной его поломки.

Как очищать гусеничную ленту и датчики

Перед каждым использованием необходимо очищать гусеничную ленту и датчики от грязи или влаги, скопившейся на гусеницах во время последней уборки. Необходимо выполнить 3 шага.

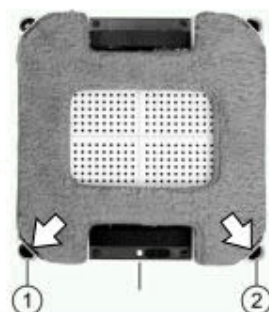
1. Снимите устройство со стекла и переверните робота салфеткой вверх.
2. Включите робота кнопкой расположенной на роботе, гусеницы будут вращаться примерно 3 минуты.



3. Для очистки рекомендуется использовать любые чистящие салфетки из микрофибры. Очистка производится посередине гусеницы, сначала прижмите слегка влажную салфетку, затем сухую.

Используя чистую сухую и мягкую ткань или щеточку, протрите лазерные датчики, как показано на рисунке.

Как часто проводить процедуру: перед каждым использованием.

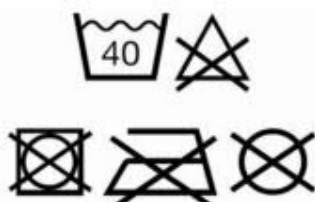


Светодиодная индикация

Светодиодная индикация и звуковое оповещение	Ситуация
Оранжевый индикатор горит	Аккумулятор заряжается
Зеленый индикатор горит	Аккумулятор полностью заряжен
Голубой индикатор моргает	Низкое напряжение аккумулятора (заряжать не менее 8 часов)
Голубой индикатор горит Красный индикатор моргает Звучит прерывистый звуковой сигнал	Отсутствует электропитание
Красный индикатор моргает Звучит прерывистый звуковой сигнал	Ошибка оборудования
Голубой индикатор горит Красный индикатор моргнет один раз Однократно звучит звуковой сигнал	Слишком низкое разряжение вакуума, подсос воздуха при работе (из-за неправильно закрепленных салфеток)
Голубой индикатор горит Красный индикатор моргнет один раз Однократно звучит звуковой сигнал	На лазерный датчик попадают прямые солнечные лучи

Правила стирки чистящих салфеток

- Ручная или машинная стирка 30-40°C
- Химчистка запрещена, не отбеливать
- Не сушить в стиральной машине
- Не сушить при температуре выше 50°C
- Не гладить



Вопросы о неисправностях и способы устранения

Вопрос: Когда выключатель питания включен, вентилятор не вращается, и нет никаких сигналов.

Индикация/ Звуковой сигнал	Причина	Способ устранения
Голубой: моргает, Оранжевый: горит Красный: выключен Сигнала: нет	Напряжение батареи слишком низкое	Это означает, что напряжение батареи слишком низкое, пожалуйста, ждите полного заряда (зеленый индикатор загорится). Если зеленый индикатор не загорается после 8 часов зарядки, то отсоедините и подсоедините вновь провод от адаптера к роботу. И в течении 2-х часов робот будет готов к работе.
Голубой: моргает, Красный: моргает Сигнала: нет	Ошибка оборудования	Требуется дополнительная диагностика. Пожалуйста, обратитесь к продавцу или в сервисную службу для ремонта.

Вопрос: Питание включено, вентилятор вращается, синий индикатор горит, красный моргает, звуковая сигнализация: повторяющийся сигнал.

Ответ: Нет электропитания. Проверьте соединение электрического кабеля и адаптера и сам провод.

Вопрос: Когда питание включено, HOBOT не может начать работать.

Индикация/ Звуковой сигнал	Причина	Способ устранения
Голубой: горит Красный: один раз моргнул Звук: одиночный сигнал	Не достаточное давление	Недостаточное давление вакуума. Снять и снова одеть чистящую старую или новую салфетку.
Голубой: горит Красный: один раз моргнул Звук: одиночный сигнал	На лазерный датчик попадают прямые солнечные лучи	Перенесите период очистки данного стекла на другой период, когда солнце изменит свое положение.
Зеленый: горит Голубой: горит Красный: не горит Звук: нет, вентилятор вращается	Сбой работы пульта ДУ (разряд батареек)	Замените элементы питания или обратитесь к официальному дилеру или в авторизованный сервисный центр.

Вопрос: Hobot скользит и не может обнаружить верхнюю раму окна в режиме

 "Запуск программы вверх затем вниз".

Ответ: 1) Нажмите  или  затем кнопку ручного режима  затем снова в  автоматический режим или

2) Нажмите  или  и переключитесь на ручной режим  и снова на  или  автоматический режим.

Вопрос: Hobot скользит и не может подняться до верхней рамы окна.

Ответ: Сила трения слишком мала, чем это может быть вызвано:

(1) Неправильно закреплена салфетка: Снимите и закрепите салфетку немного растягивая за края, не допускайте складок. Проверьте не закрывает ли салфетка на область датчиков.

(2) Салфетка сильно загрязнилась или стала слишком мокрой. Смените салфетку. На этапе влажной чистки пользуйтесь салфетками желтого цвета. **Не лейте и не брызгайте жидкость или воду на стекло, робот может буксовать.**

(3) Гусеница загрязнилась или стала слишком мокрой. Протрите гусеницы.

Вопрос: Hobot не смог закончить чистить окно и остановился в средней части.

Ответ: Нажмите  или , чтобы продолжить уборку.

Вопрос: Hobot движется не плавно или перемещается рывками.

Ответ: (1) Салфетка слишком грязная. Пожалуйста, используйте чистую салфетку для чистки.

(2) Не следует сильно смачивать окно или салфетку.

(3) Стекло имеет разный коэффициент трения из-за наклеек, оконной пленки, и тому подобного. Пожалуйста, используйте NOBOT на однородных поверхностях.

Вопрос: Что делать, если Hobot остановился на высоте, в то время как отсутствует электроэнергия, красный индикатор вспыхивает и раздается звуковой сигнал?

Ответ: Пользователь может подтянуть устройство обратно, медленно потянув

(1) за страховочный шнур. Тяните страховочный шнур под углом, близким к стеклу, т.е. параллельно стеклу, чтобы предотвратить падение.

(2) Переключите выключатель питания в положение "выключено"

(3) Проверьте электрический контакт в розетке, и в разъемах постоянного тока. Проверьте на повреждения кабель или удлинитель.

Вопрос: Что сделать, если Hobot неправильно остановился, и красный индикатор вспыхивает, но звукового сигнала нет?

Ответ: Пользователь может переместить NOBOT в нужную область с помощью:

(1) пульта дистанционного управления или подтянуть устройство обратно, медленно потянув за страховочный шнур. Тяните за страховочный шнур под углом, близким к стеклу, параллельно стеклу, чтобы предотвратить падение.

(2) Переключите выключатель питания в положение "выключено"

(3) Проверьте, нет ли утечки снижающей разрежение, вызванной зазором, неровной оконной рамой.

Робот **HOBOT-268** это бытовая электрическая автоматическая машина, предназначенная для очистки поверхностей, относится к категории технически сложных товаров. Осуществляйте эксплуатацию в строгом соответствии с инструкциями, изложенными в настоящем руководстве.

Внимание! Чистящие салфетки являются расходными материалами, на которые не распространяется гарантия.

Изготовитель и его представители не несут ответственности за повреждения устройства, а равно вред третьим лицам, вызванные ненадлежащим использованием устройства.

Посетите наш веб-сайт **hobot.ru**, чтобы ознакомиться с подсказками, часто задаваемыми вопросами или информацией об аксессуарах и расходных материалах.

По вопросам эксплуатации, гарантийного и постгарантийного ремонта или обслуживания обращайтесь:

Сервисный центр «HOMEROBOT»

125212, Москва, Ленинградское шоссе, д. 25

тел.: 8-800-550-46-00

e-mail: service@hobot.ru

Информация о гарантийном и сервисном обслуживании, а также адреса и телефоны сервис-партнеров в других городах размещены на сайте **www.hobot.ru**

Гарантия на Hobot-268 составляет - 12 месяцев с даты продажи.

Гарантия не распространяется на расходные материалы.

Гарантия на аккумулятор составляет - 6 месяцев с даты продажи.

Срок службы Hobot-268 составляет – не менее 3 лет с даты продажи.

Срок службы аккумулятора составляет – не менее 1 года с даты продажи.

«Претензий по внешнему виду и комплектации не имею.

С условиями предоставления гарантии, правилами соблюдения мер безопасности, инструкцией по эксплуатации ознакомлен»

(подпись покупателя)

С целью получения гарантийного обслуживания убедитесь, что прилагаемый гарантийный талон заполнен торгующей организацией, покупатель ознакомился и расписался в нем, иначе гарантия будет аннулирована



Hobot Technology Inc.

www.hobot.ru

Изготовитель: «Хобот технолоджи инк»

Тайвань 30274, Хсинчу Коунти, Чубей Сити, Айкоу 2 Роад, N216

Импортер: ИП Булгаков Виталий Владимирович

461440, Оренбургская обл., Сакмарский р-н., с. Донское, ул. Центральная, д.19А

*Уполномоченная изготовителем организация на принятие
претензий от потребителей:*

СЦ «HOMEROBOT» (ИП Булгаков В.В.)

125212, Москва, Ленинградское шоссе, д.25

Тел.: 8-800-550-46-00

